# D. Working paper submitted to the Working Group on the New International Economic Order at its seventeenth session: draft amendments to the UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods and Construction to incorporate procurement of services

(A/CN.9/WG.V/WP.40) [Original: English]

#### **CONTENTS**

		Page
INTRODUCTION .		90
DRAFT AMENDME	ENTS TO UNCITRAL MODEL LAW ON PROCUREMENT OF	
GOODS AND CONS	STRUCTION	91
Preamble	••••••••••••••••••••••••	91
CHAPTER I. G	ENERAL PROVISIONS	91
Article 1.	Scope of application	91
Article 2.	Definitions	91
Article 3.	International obligations of this State relating to procurement [and intergovernmental agreements within (this State)]	92
Article 4.	Procurement regulations	92
Article 5.	Public accessibility of legal texts	92
Article 6.	Qualifications of suppliers or contractors	92
Article 7.	Prequalification proceedings	93
Article 8.	Participation by suppliers or contractors	93
Article 9.	Form of communications	94
Article 10.	Rules concerning documentary evidence provided by suppliers or contractors	94
Article 11.	Record of procurement proceedings	94
Article 11 his.	Rejection of all tenders, proposals, offers or quotations	95
Article 11 ter.	Entry into force of the procurement contract	95
Article 12.	Public notice of procurement contract awards	95
Article 13.	Inducements from suppliers or contractors	95
Article 14.	Rules concerning description of goods or construction	95
Article 15.	Language	96
	METHODS OF PROCUREMENT AND THEIR CONDITIONS FOR USE	96
		96
Article 16. Article 17.	Methods of procurement	
A .! 1 10	competitive negotiation	96
Article 18.	Conditions for use of restricted tendering	96
Article 19.	Conditions for use of request for quotations	97
Article 20.	Conditions for use of single-source procurement	97
	TENDERING PROCEEDINGS	97
Section I.	Solicitation of tenders and of applications to prequalify	97
Article 21.	Domestic tendering	97
Article 22.	Procedures for soliciting tenders or applications to prequalify	97
Article 23.	Contents of invitation to tender and invitation to prequalify	98
Article 24.	Provision of solicitation documents	98
Article 25.	Contents of solicitation documents	98
Article 26.	Clarifications and modifications of solicitation documents	99
Section II.	Submission of tenders	99
Article 27.	Language of tenders	99
Article 28.	Submission of tenders	100
Article 29.	Period of effectiveness of tenders; modification and withdrawal of tenders	100
Article 30.	Tender securities	100

		Page
Section III.	Evaluation and comparison of tenders	101
Article 31.	Opening of tenders	101
Article 32.	Examination, evaluation and comparison of tenders	101
Article 33.	Rejection of all tenders [moved to article 11 bis]	102
Article 34.	Prohibition of negotiations with suppliers or contractors	102
Article 35.	Acceptance of tender and entry into force of procurement	
	contract	102
CHAPTER IV. P	PROCEDURES FOR PROCUREMENT METHODS OTHER THAN	
	TENDERING	103
Article 36.	Two-stage tendering	103
Article 37.	Restricted tendering	103
Article 38.	Request for proposals	103
Article 39.	Competitive negotiation	104
Article 39 bis.	[Request for proposals for services] [Special procedures for request for proposals for services] [Special procedure for	
	procurement of services]	104
Article 40.	Request for quotations	106
Article 41.	Single-source procurement	106
CHAPTER V.	REVIEW	106
Article 42.	Right to review	106
Article 43.	Review by procuring entity (or by approving authority)	106
Article 44.	Administrative review	107
Article 45.	Certain rules applicable to review proceedings under article 43	107
Article 46.	[and article 44]	
Article 46.	Suspension of procurement proceedings	108
Alucie 47.	Judicial review	108

#### INTRODUCTION

- 1. At the twenty-sixth session, following the adoption of the UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods and Construction, the Commission requested the Working Group on the New International Economic Order to prepare draft model provisions on the procurement of services. At its sixteenth session, the Working Group identified and discussed changes and additions that could be made to the Model Law so as to encompass procurement of services. After its deliberations, the Working Group requested the Secretariat to prepare a revised version of the Model Law reflecting the deliberations and decisions of the sixteenth session (A/CN.9/389, para. 9).
- 2. In preparing the present text, the Secretariat has sought to incorporate all deletions, changes and additions agreed on by the Working Group at its sixteenth session including those which the Working Group decided would need further discussion at its seventeenth session. The changes and additions to the Model Law are in italics, except in the case of headings appearing above articles, all of which are in italics as a matter of style. In those few instances where it was felt by the Secretariat that the changes or additions proposed raised issues that would require the attention of the Working Group, such issues are indicated in notes following the articles concerned. However, in keeping with

recent instructions on limitation of United Nations documentation, those notes have been kept to a minimum.

The present text enables the Working Group to consider a consolidated version of the Model Law covering procurement of goods and construction, as well as procurement of services. It will be observed, however, that the addition of a fairly lengthy article 39 bis, which adds a method of procurement specifically for services while still leaving the existing methods available for services, makes the Model Law apparently more complex. In considering the present text, the Working Group may wish to examine approaches that might have a less complex result. In particular, the Working Group may wish to consider whether it would be preferable to modify articles 16 and 17 so as to exclude services from the generally applicable rule that tendering is the preferred method of procurement. Under such an approach, the essential elements of what is currently in article 39 bis would be incorporated into the existing methods of procurement, especially request for proposals (article 38). The modified article 38, which could incorporate special evaluation procedures for services, could then be designated the preferred method for procurement of services. It might be considered that such an approach would permit the retention in the Model Law of special procedures for services without the addition of another method of procurement.

#### DRAFT AMENDMENTS TO UNCITRAL MODEL LAW ON PROCUREMENT OF GOODS AND CONSTRUCTION

#### Preamble

WHEREAS the [Government] [Parliament] of ... considers it desirable to regulate procurement of goods, construction and services so as to promote the objectives

- (a) maximizing economy and efficiency in procurement;
- (b) fostering and encouraging participation in procurement proceedings by suppliers and contractors, especially where appropriate, participation by suppliers and contractors regardless of nationality, and thereby promoting international trade;
- (c) promoting competition among suppliers and contractors for the supply of the goods, construction or services to be procured:
- (d) providing for the fair and equitable treatment of all suppliers and contractors;
- (e) promoting the integrity of, and fairness and public confidence in, the procurement process; and
- (f) achieving transparency in the procedures relating to procurement,

Be it therefore enacted as follows.

#### Chapter I. General provisions

#### Article 1. Scope of application

- (1) This Law applies to all procurement by procuring entities, except as otherwise provided by paragraph (2) of this article.
- (2) Subject to the provisions of paragraph (3) of this article, this Law does not apply to:
- (a) procurement involving national defence or national security;
- (b) ... (the enacting State may specify in this Law additional types of procurement to be excluded); or
- (c) procurement of a type excluded by the procurement regulations.
- (3) This Law applies to the types of procurement referred to in paragraph (2) of this article where and to the extent that the procuring entity expressly so declares to suppliers or contractors when first soliciting their participation in the procurement proceedings.

#### Article 2. **Definitions**

For the purposes of this Law:

(a) "procurement" means the acquisition for compensation, of goods, construction or services.

- (b) "procuring entity" means:
  - (i) Option I for subparagraph (i) any governmental department, agency, organ or

other unit, or any subdivision thereof, in this State that engages in procurement, except . . .:

#### Option II for subparagraph (i)

any department, agency, organ or other unit, or any subdivision thereof, of the ("Government" or other term used to refer to the national Government of the enacting State) that engages in procurement, except . . .; (and)

- (the enacting State may insert in this subparagraph and, if necessary, in subsequent subparagraphs, other entities or enterprises, or categories thereof, to be included in the definition of 'procuring entity");
- (c) "goods" means objects of every kind and description including raw materials, products and equipment and objects in solid, liquid or gaseous form, and electricity, including services incidental to the supply of the goods if the value of those incidental services does not exceed that of the goods themselves; (the enacting State may include additional categories of goods)
- (d) "construction" means all work associated with the construction, reconstruction, demolition, repair or renovation of a building, structure or works, such as site preparation, excavation, erection, building, installation of equipment or materials, decoration and finishing, as well as drilling, mapping, satellite photography, seismic investigations and similar activities incidental to such work if they are provided pursuant to the procurement contract;
- (d bis) "services" means [anything] [any product] that is neither goods nor construction; (the enacting State may refer to certain categories of services)1
- (e) "supplier or contractor" means, according to the context, any potential party or the party to a procurement contract with the procuring entity;
- "procurement contract" means a contract between the procuring entity and a supplier or contractor resulting from procurement proceedings;
- (g) "tender security" means a security provided to the procuring entity to secure the fulfilment of any obligation referred to in article 30(1)(f) and includes such arrangements as bank guarantees, surety bonds, stand-by letters of credit, cheques on which a bank is primarily liable, cash deposits, promissory notes and bills of exchange;
  - (h) "currency" includes monetary unit of account.

raise uncertainty as to the scope of application of the Model Law.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>The foregoing definition has been added pursuant to paragraph 25 of A/CN.9/389. However, the Working Group might wish to reconsider the desirability or necessity of retaining the definition of services, as it might

Article 3. International obligations of this State relating to procurement [and intergovernmental agreements within (this State)]

To the extent that this Law conflicts with an obligation of this State under or arising out of any

- (a) treaty or other form of agreement to which it is a party with one or more other States,
- (b) agreement entered into by this State with an intergovernmental international financing institution, or
- (c) agreement between the federal Government of [name of federal State] and any subdivision or subdivisions of [name of federal State], or between any two or more such subdivisions,) the requirements of the treaty or agreement shall prevail; but in all other respects, the procurement shall be governed by this Law.

#### Article 4. Procurement regulations

The... (the enacting State specifies the organ or authority authorized to promulgate the procurement regulations) is authorized to promulgate procurement regulations to fulfil the objectives and to carry out the provisions of this Law.

#### Article 5. Public accessibility of legal texts

The text of this Law, procurement regulations and all administrative rulings and directives of general application in connection with procurement covered by this Law, and all amendments thereof, shall be promptly made accessible to the public and systematically maintained.

#### Article 6. Qualifications of suppliers and contractors

- (1) (a) This article applies to the ascertainment by the procuring entity of the qualifications of suppliers or contractors at any stage of the procurement proceedings.
- (b) In order to participate in procurement proceedings, suppliers or contractors must qualify by meeting such of the following criteria as the procuring entity considers appropriate in the particular procurement proceedings:
  - that they possess the necessary professional qualifications, professional and technical competence, financial resources, equipment and other physical facilities, managerial capability, reliability, experience, and reputation, and the personnel, to perform the procurement contract;
  - (ii) that they have legal capacity to enter into the procurement contract;
  - (iii) that they are not insolvent, in receivership, bankrupt or being wound up, their affairs are not being administered by a court or a judicial officer, their business activities have not been suspended, and they are not the subject of legal proceedings for any of the foregoing;

- (iv) that they have fulfilled their obligations to pay taxes and social security contributions in this State:
- (v) that they have not, and their directors or officers have not, been convicted of any criminal offence related to their professional conduct or the making of false statements or misrepresentations as to their qualifications to enter into a procurement contract within a period of ... years (the enacting State specifies the period of time) preceding the commencement of the procurement proceedings, or have not been otherwise disqualified pursuant to administrative suspension or disbarment proceedings.
- (2) Subject to the right of suppliers or contractors to protect their intellectual property or trade secrets, the procuring entity may require suppliers or contractors participating in procurement proceedings to provide such appropriate documentary evidence or other information as it may deem useful to satisfy itself that the suppliers or contractors are qualified in accordance with the criteria referred to in paragraph (1)(b).
- (3) Any requirement established pursuant to this article shall be set forth in the prequalification documents, if any, and in the solicitation documents or other documents for solicitation of proposals, offers or quotations, and shall apply equally to all suppliers or contractors. A procuring entity shall impose no criterion, requirement or procedure with respect to the qualifications of suppliers or contractors other than those provided for in this article.
- (4) The procuring entity shall evaluate the qualifications of suppliers or contractors in accordance with the qualification criteria and procedures set forth in the prequalification documents, if any, and in the solicitation documents or other documents for solicitation of proposals, offers or quotations.
- (5) Subject to articles 8(1) and 32(4)(d), the procuring entity shall establish no criterion, requirement or procedure with respect to the *requirements to be met by* suppliers or contractors that discriminates against or among suppliers or contractors or against categories thereof on the basis of nationality, or that is not objectively justifiable.
- (6) (a) The procuring entity shall disqualify a supplier or contractor if it finds at any time that the information submitted concerning the qualifications of the supplier or contractor was false.
- (b) A procuring entity may disqualify a supplier or contractor if it finds at any time that the information submitted concerning the qualifications of the supplier or contractor was materially inaccurate or materially incomplete.
- (c) Other than in a case to which subparagraph (a) of this paragraph applies, a procuring entity may not disqualify a supplier or contractor on the ground that information submitted concerning the qualifications of the supplier or contractor was inaccurate or incomplete in a non-material respect. The supplier or contractor may be disqualifed if it fails to remedy such deficiencies promptly upon request by the procuring entity.

\* \* \*

#### Article 7. Prequalification proceedings

- (1) The procuring entity may engage in prequalification proceedings with a view towards identifying, prior to the submission of tenders, proposals or offers in procurement proceedings conducted pursuant to chapter III or IV, suppliers and contractors that are qualified. The provisions of article 6 shall apply to prequalification proceedings.
- (2) If the procuring entity engages in prequalification proceedings, it shall provide a set of prequalification documents to each supplier or contractor that requests them in accordance with the invitation to prequalify and that pays the price, if any, charged for those documents. The price that the procuring entity may charge for the prequalification documents shall reflect only the cost of printing them and providing them to suppliers or contractors.
- (3) The prequalification documents shall include, at a minimum:
- (a) (i) in tendering proceedings, the information required to be specified in the invitation to tender by article 23(1)(a) to (e), (h) and, if already known, (i):
  - (ii) in request for proposals, the information referred to in article 38(4)(a);
  - (iii) in (request for proposals for services), the information referred to in article 39 bis (4);
  - (b) the following information:
    - (i) instructions for preparing and submitting prequalification applications;
    - (ii) a summary of the principal required terms and conditions of the procurement contract to be entered into as a result of the procurement proceedings;
    - (iii) any documentary evidence or other information that must be submitted by suppliers or contractors to demonstrate their qualifications;
    - (iv) the manner and place for the submission of applications to prequalify and the deadline for the submission, expressed as a specific date and time and allowing sufficient time for suppliers or contractors to prepare and submit their applications, taking into account the reasonable needs of the procuring entity;
    - (v) any other requirements that may be established by the procuring entity in conformity with this Law and the procurement regulations relating to the preparation and submission of applications to prequalify and to the prequalification proceedings.<sup>1</sup>
- (4) The procuring entity shall respond to any request by a supplier or contractor for clarification of the prequalification documents that is received by the procuring entity within a reasonable time prior to the deadline for the submission of applications to prequalify. The response by the procuring entity shall be given within a reasonable time so as to enable the supplier or contractor to make a timely submission of its application to prequalify. The response to any request that might reasonably be expected to be of interest to other suppliers or contractors shall, without identifying the source of the request, be communicated to all

suppliers or contractors to which the procuring entity provided the prequalification documents.

- (5) The procuring entity shall make a decision with respect to the qualifications of each supplier or contractor submitting an application to prequalify. In reaching that decision, the procuring entity shall apply only the criteria set forth in the prequalification documents.
- (6) The procuring entity shall promptly notify each supplier or contractor submitting an application to prequalify whether or not it has been prequalified and shall make available to any member of the general public, upon request, the names of all suppliers or contractors that have been prequalified. Only suppliers or contractors that have been prequalified are entitled to participate further in the procurement proceedings.
- (7) The procuring entity shall upon request communicate to suppliers or contractors that have not been prequalified the grounds therefor, but the procuring entity is not required to specify the evidence or give the reasons for its finding that those grounds were present.
- (8) The procuring entity may require a supplier or contractor that has been prequalified to demonstrate again its qualifications in accordance with the same criteria used to prequalify such supplier or contractor. The procuring entity shall disqualify any supplier or contractor that fails to demonstrate again its qualifications if requested to do so. The procuring entity shall promptly notify each supplier or contractor requested to demonstrate again its qualifications as to whether or not the supplier or contractor has done so to the satisfaction of the procuring entity.

#### Article 8. Participation by suppliers or contractors

- (1) Suppliers or contractors are permitted to participate in procurement proceedings without regard to nationality, except in cases in which the procuring entity decides, on grounds specified in the procurement regulations or according to other provisions of law, to limit participation in procurement proceedings on the basis of nationality.
- (2) A procuring entity that limits participation on the basis of nationality pursuant to paragraph (1) of this article shall include in the record of the procurement proceedings a statement of the grounds and circumstances on which it relied.
- (3) The procuring entity, when first soliciting the participation of suppliers or contractors in the procurement proceedings, shall declare to them that they may participate in

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>The change in this paragraph is made pursuant to paragraph 90 of A/CN.9/389. In referring only to tendering proceedings, request for proposals and [request for proposals for services] in this paragraph, it is taken that the provisions on prequalifications are not applicable for competitive negotiations, request for quotations and single-source procurement since for these methods, the procuring entity will only engage those suppliers or contractors who are qualified. For two-stage tendering and restricted tendering the rules for tendering proceedings will apply.

the procurement proceedings regardless of nationality, a declaration which may not later be altered. However, if it decides to limit participation pursuant to paragraph (1) of this article, it shall so declare to them.

Article 9. Form of communications

- (1) Subject to other provisions of this Law and any requirement of form specified by the procuring entity when first soliciting the participation of suppliers or contractors in the procurement proceedings, documents, notifications, decisions and other communications referred to in this Law to be submitted by the procuring entity or administrative authority to a supplier or contractor or by a supplier or contractor to the procuring entity shall be in a form that provides a record of the content of the communication.
- (2) Communications between suppliers or contractors and the procuring entity referred to in articles 7(4) and (6), 29(2)(a), 30(1)(d), 32(1), 33(3), 35(1) and 37(1) may be made by a means of communication that does not provide a record of the content of the communication provided that, immediately thereafter, confirmation of the communication is given to the recipient of the communication in a form which provides a record of the confirmation.
- (3) The procuring entity shall not discriminate against or among suppliers or contractors on the basis of the form in which they transmit or receive documents, notifications, decisions or other communications.

Article 10. Rules concerning documentary evidence provided by suppliers or contractors

If the procuring entity requires the legalization of documentary evidence provided by suppliers or contractors to demonstrate their qualifications in procurement proceedings, the procuring entity shall not impose any requirements as to the legalization of the documentary evidence other than those provided for in the laws of this State relating to the legalization of documents of the type in question.

Article 11. Record of procurement proceedings

- (1) The procuring entity shall maintain a record of the procurement proceedings containing, at a minimum, the following information:
- (a) a brief description of the goods, construction or services to be procured, or of the procurement need for which the procuring entity requested proposals or offers;
- (b) the names and addresses of suppliers or contractors that submitted tenders, proposals, offers or quotations, and the name and address of the supplier or contractor with whom the procurement contract is entered into and the contract price;
- (c) information relative to the qualifications, or lack thereof, of suppliers or contractors that submitted tenders, proposals, offers or quotations;

- (d) the price or price-determining formula and a summary of the other principal terms and conditions of each tender, proposal, offer or quotation and of the procurement contract:
- (e) a summary of the evaluation and comparison of tenders, proposals, offers or quotations, including the application of any margin of preference pursuant to articles 32(4)(d) and 39 bis (5)(e);
- (f) if all tenders were rejected pursuant to article 33, a statement to that effect and the grounds therefor, in accordance with article 33(1);
- (g) if, in procurement proceedings involving methods of procurement other than tendering, those proceedings did not result in a procurement contract, a statement to that effect and of the grounds therefor;
- (h) the information required by article 13, if a tender, proposal, offer or quotation was rejected pursuant to that provision;
- (i) in procurement proceedings involving methods of procurement other than tendering, the statement required under article 16(2) and (4) of the grounds and circumstances on which the procuring entity relied to justify the selection of the method of procurement used;
- (j) in procurement proceedings in which the procuring entity, in accordance with article 8(1), limits participation on the basis of nationality, a statement of the grounds and circumstances relied upon by the procuring entity for imposing the limitation;
- (k) a summary of any requests for clarification of the prequalification or solicitation documents, the responses thereto, as well as a summary of any modification of those documents.
- (2) Subject to article 31(3), the portion of the record referred to in subparagraphs (a) and (b) of paragraph (1) of this article shall, on request, be made available to any person after a tender, proposal, offer or quotation, as the case may be, has been accepted or after procurement proceedings have been terminated without resulting in a procurement contract.
- (3) Subject to article 31(3), the portion of the record referred to in subparagraphs (c) to (g), and (k), of paragraph (1) of this article shall, on request, be made available to suppliers or contractors that submitted tenders, proposals, offers or quotations, or applied for prequalification, after a tender, proposal, offer or quotation has been accepted or procurement proceedings have been terminated without resulting in a procurement contract. Disclosure of the portion of the record referred to in subparagraphs (c) to (e), and (k), may be ordered at an earlier stage by a competent court. However, except when ordered to do so by a competent court, and subject to the conditions of such an order, the procuring entity shall not disclose:
- (a) information if its disclosure would be contrary to law, would impede law enforcement, would not be in the public interest, would prejudice legitimate commercial interests of the parties or would inhibit fair competition;
- (b) information relating to the examination, evaluation and comparison of tenders, proposals, offers or quotations, and tender, proposal, offer or quotation prices, other than the summary referred to in paragraph (1)(e).

(4) The procuring entity shall not be liable to suppliers or contractors for damages owing solely to a failure to maintain a record of the procurement proceedings in accordance with the present article.

[Article 11 bis. Rejection of all tenders, proposals, offers or quotations

- (1) (Subject to approval by . . . (the enacting State designates an organ to issue the approval), and) if so specified in the solicitation documents or other documents for solicitation of proposals, offers or quotations, the procuring entity may reject all tenders, proposals, offers or quotations at any time prior to the acceptance of a tender, proposal, offer or quotation. The procuring entity shall upon request communicate to any supplier or contractor that submitted a tender, proposal, offer or quotation, the grounds for its rejection of all tenders, proposals, offers or quotations, but is not required to justify those grounds.
- (2) The procuring entity shall incur no liability, solely by virtue of its invoking paragraph (1) of this article, towards suppliers or contractors that have submitted tenders, proposals, offers or qoutations.
- (3) Notice of the rejection of all tenders, proposals, offers or quotations shall be given promptly to all suppliers or contractors that submitted tenders, proposals, offers or quotations.]

[Article 11 ter. Entry into force of the procurement contract

- (1) In tendering proceedings, acceptance of the tender and entry into force of the procurement contract shall be carried out in accordance with article 35.
- (2) In all the other methods of procurement, the manner of entry into force of the procurement contract shall be notified to the suppliers or contractors in the documents for solicitation of proposals, offers or quotations. 11

Article 12. Public notice of procurement contract awards

- (1) The procuring entity shall promptly publish notice of procurement contract awards.
- (2) The procurement regulations may provide for the manner of publication of the notice required by paragraph (1).

(3) Paragraph (1) is not applicable to awards where the contract price is less than [...].

Article 13. Inducements from suppliers or contractors

(Subject to approval by . . . (the enacting State designates an organ to issue the approval),) a procuring entity shall reject a tender, proposal, offer or quotation if the supplier or contractor that submitted it offers, gives or agrees to give, directly or indirectly, to any current or former officer or employee of the procuring entity or other governmental authority a gratuity in any form, an offer of employment or any other thing of service or value, as an inducement with respect to an act or decision of, or procedure followed by, the procuring entity in connection with the procurement proceedings. Such rejection of the tender, proposal, offer or quotation and the reasons therefor shall be recorded in the record of the procurement proceedings and promptly communicated to the supplier or contractor.

Article 14. Rules concerning description of goods or construction

- (1) Any specifications, plans, drawings and designs setting forth the technical or quality characteristics of the goods, construction or services to be procured, and requirements concerning testing and test methods, packaging, marking or labelling or conformity certification, and symbols and terminology, or description of services, that create obstacles to participation, including obstacles based on nationality, by suppliers or contractors in the procurement proceedings shall not be included or used in the prequalification documents, solicitation documents or other documents for solicitation of proposals, offers or quotations.
- (2) To the extent possible, any specifications, plans, drawings, designs and requirements or descriptions of services shall be based on the relevant objective technical and quality characteristics of the goods, construction or services to be procured. There shall be no requirement of or reference to a particular trade mark, name, patent, design, type, specific origin or producer unless there is no other sufficiently precise or intelligible way of describing the characteristics of the goods, construction or services to be procured and provided that words such as "or equivalent" are included.
- (3) (a) Standardized features, requirements, symbols and terminology relating to the technical and quality characteristics of the goods, construction or services to be procured shall be used, where available, in formulating any specifications, plans, drawings and designs to be included in the prequalification documents, solicitation documents or other documents for solicitation or proposals, offers or quotations;
- (b) due regard shall be had for the use of standardized trade terms, where available, in formulating the terms and conditions of the procurement contract to be entered into as a result of the procurement proceedings and in formulating

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>This article is pursuant to paragraph 142 of A/CN.9/389. In considering the feasibility of including a provision on entry into force of the contract for the other methods of procurement, difficulties became apparent in drafting an appropriate and generally applicable provision. The Working Group may therefore wish to consider whether it is adequate to provide that for all the other methods of procurement the procuring entity should only notify the suppliers or contractors of the manner in which the procurement contract will enter into force.

other relevant aspects of the prequalification documents, solicitation documents or other documents for solicitation of proposals, offers or quotations.

#### Article 15. Language

The prequalification documents, solicitation documents and other documents for solicitation of proposals, offers or quotations shall be formulated in...(the enacting State specifies its official language or languages) (and in a language customarily used in international trade except where:

- (a) the procurement proceedings are limited solely to domestic suppliers or contractors pursuant to article 8(1), or
- (b) the procuring entity decides, in view of the low value of the goods or construction to be procured, that only domestic suppliers or contractors are likely to be interested).

Chapter II. Methods of procurement and their conditions for use

#### Article 16. Methods of procurement

- (1) Except as otherwise provided by this chapter, a procuring entity engaging in procurement of goods or construction shall do so by means of tendering proceedings.
- (2) In the procurement of goods and construction, a procuring entity may use a method of procurement other than tendering proceedings only pursuant to article 17, 18, 19 or 20.
- (3) In procurement of services, a procuring entity shall use the procedures set forth in article 39 bis, unless the procuring entity determines that:
- (a) it is feasible to formulate detailed specifications and tendering proceedings would be more appropriate taking into account the nature of the services to be procured: or
- (b) it would be more appropriate(, subject to approval by . . . (the enacting State designates an organ to issue the approval),) to use a method referred to in article 17, or, in the case of the methods referred to in articles 18 to 20, the method in respect of which the conditions for use are satisfied.
- (4) The procuring entity shall include in the record reauired under article 11, a statement of the grounds and circumstances on which it relied to justify the use of a method of procurement pursuant to paragraphs (2) or (3)(a) or (b).

Article 17. Conditions for use of two-stage tendering, request for proposals or competitive negotiation

(Subject to approval by . . . (the enacting State designates an organ to issue the approval),) a procuring entity may engage in procurement by means of two-stage tendering in accordance with article 36, or request for proposals in accordance with article 38, or competitive negotiation in accordance with article 39, in the following circumstances:

- (a) it is not feasible for the procuring entity to formulate detailed specifications for the goods, construction or services and, in order to obtain the most satisfactory solution to its procurement needs.
  - (i) it seeks tenders, proposals or offers as to various possible means of meeting its needs; or,
  - because of the technical character of the goods or construction, or because of the nature of the services, it is necessary for the procuring entity to negotiate with suppliers or contractors;
- (b) when the procuring entity seeks to enter into a contract for the purpose of research, experiment, study or development leading to the procurement of a prototype, except where the contract includes the production of goods in quantities sufficient to establish their commercial viability or to recover research and development costs;
- (c) when the procuring entity applies this Law, pursuant to article 1(3), to procurement involving national defence or national security and determines that the selected method is the most appropriate method of procurement;
- (d) when tendering proceedings have been engaged in but no tenders were submitted or all tenders were rejected by the procuring entity pursuant to articles 13, 32(3) or 33, and when, in the judgement of the procuring entity, engaging in new tendering proceedings would be unlikely to result in a procurement contract.
- (Subject to approval by . . . (the enacting State designates an organ to issue the approval),) the procuring entity may engage in procurement by means of competitive negotiation also when:
- (a) there is an urgent need for the goods, construction or services, and engaging in tendering proceedings would therefore be impractical, provided that the circumstances giving rise to the urgency were neither foreseeable by the procuring entity nor the result of dilatory conduct on its part; or,
- (b) owing to a catastrophic event, there is an urgent need for the goods, construction or services, making it impractical to use other methods of procurement because of the time involved in using those methods.

Article 18. Conditions for use of restricted tendering

(Subject to approval by ... (the enacting State designates an organ to issue the approval),) the procuring entity may, where necessary for reasons of economy and efficiency, engage in procurement by means of restricted tendering in accordance with article 37, when:

(a) the goods, construction or services, by reason of their highly complex or specialized nature, are available only from a limited number of suppliers or contractors; or (b) the time and cost required to examine and evaluate a large number of tenders would be disproportionate to the value of the goods, construction or services to be procured.

### Article 19. Conditions for use of request for quotations

- (1) (Subject to approval by . . . (the enacting State designates an organ to issue the approval),) a procuring entity may engage in procurement by means of a request for quotations in accordance with article 40 for the procurement of readily available goods or services that are not specially produced or supplied to the particular specifications of the procuring entity and for which there is an established market, provided that the estimated value of the procurement contract is less than the amount set forth in the procurement regulations.
- (2) A procuring entity shall not divide its procurement into separate contracts for the purpose of invoking paragraph (1) of this article.

### Article 20. Conditions for use of single-source procurement

- (1) (Subject to approval by . . . (the enacting State designates an organ to issue the approval),) a procuring entity may engage in single-source procurement in accordance with article 41 when:
- (a) the goods, construction or, because of their unique nature<sup>1</sup>, the services, are available only from a particular supplier or contractor, or a particular supplier or contractor has exclusive rights in respect of the goods, construction or services, and no reasonable alternative or substitute exists;
- (b) there is an urgent need for the goods or construction, and engaging in tendering proceedings or any other method of procurement would therefore be impractical, provided that the circumstances giving rise to the urgency were neither foreseeable by the procuring entity nor the result of dilatory conduct on its part;
- (c) owing to a catastrophic event, there is an urgent need for the goods or construction, making it impractical to use other methods of procurement because of the time involved in using those methods;
- (d) the procuring entity, having procured goods, equipment or technology from a supplier or contractor, determines that additional supplies must be procured from that supplier or contractor for reasons of standardization or because of the need for compatibility with existing goods, equipment, technology, or services of a unique nature!, taking into account the effectiveness of the original procurement in meeting the needs of the procuring entity, the limited size of the proposed procurement in relation to the original procurement, the reasonableness of the price and the unsuitability of alternatives to the goods or services in question;
- (e) the procuring entity seeks to enter into a contract with the supplier or contractor for the purpose of research,

- experiment, study or development leading to the procurement of a prototype, except where the contract includes the production of goods in quantities to establish their commercial viability or to recover research and development costs; or
- (f) the procuring entity applies this Law, pursuant to article 1(3), to procurement involving national defence or national security and determines that single-source procurement is the most appropriate method of procurement.
- (2) Subject to approval by ... (the enacting State designates an organ to issue the approval), and following public notice and adequate opportunity to comment, a procuring entity may engage in single-source procurement when procurement from a particular supplier or contractor is necessary in order to promote a policy specified in article 32(4)(c)(iii), provided that procurement from no other supplier or contractor is capable of promoting that policy.

<sup>1</sup>The foregoing amendments have been made pursuant to paragraph 101 of A/CN.9/389. The reference to uniqueness of the services may, however, raise some uncertainty because some goods or construction may also only be available from one supplier or contractor by reason of their uniqueness. The Working Group may therefore wish to consider whether a specific reference to uniqueness is warranted in subparagraphs (a) and (d).

#### Chapter III. Tendering proceedings

### Section I. Solicitation of tenders and of applications to prequalify

#### Article 21. Domestic tendering

In procurement proceedings in which

- (a) participation is limited solely to domestic suppliers or contractors pursuant to article 8(1), or
- (b) the procuring entity decides, in view of the low value of the goods, construction or services to be procured, that only domestic suppliers or contractors are likely to be interested in submitting tenders, the procuring entity shall not be required to employ the procedures set out in articles 22(2), 23(1)(h) and (i), 23(2)(c) and (d), 25(j), (k) and (s) and 30(1)(c) of this Law.

### Article 22. Procedures for soliciting tenders or applications to prequalify

- (1) A procuring entity shall solicit tenders or, where applicable, applications to prequalify by causing an invitation to tender or an invitation to prequalify, as the case may be, to be published in . . . (the enacting State specifies the official gazette or other official publication in which the invitation to tender or to prequalify is to be published).
- (2) The invitation to tender or invitation to prequalify shall also be published, in a language customarily used in international trade, in a newspaper of wide international

circulation or in a relevant trade publication or technical or professional journal of wide international circulation.

Article 23. Contents of invitation to tender and invitation to prequalify

- (1) The invitation to tender shall contain, at a minimum, the following information:
  - (a) the name and address of the procuring entity;
- (b) the nature and quantity, and place of delivery, of the goods to be supplied or the nature and location of the construction to be effected or the nature and place of delivery, and, if relevant, place of performance of the services to be procured;
- (c) the desired or required time for the supply of the goods or for the completion of the construction or the time schedule requirements for the provision of the services;
- (d) the criteria and procedures to be used for evaluating the qualifications of suppliers or contractors, in conformity with article 6(1)(b);
- (e) a declaration, which may not later be altered, that suppliers or contractors may participate in the procurement proceedings regardless of nationality, or a declaration that participation is limited on the basis of nationality pursuant to article 8(1), as the case may be;
- (f) the means of obtaining the solicitation documents and the place from which they may be obtained;
- (g) the price, if any, charged by the procuring entity for the solicitation documents;
- (h) the currency and means of payment for the solicitation documents;
- (i) the language or languages in which the solicitation documents are available;
- (j) the place and deadline for the submission of tenders.
- (2) An invitation to prequalify shall contain, at a minimum, the information referred to in paragraph (1)(a) to (e), (g), (h) and, if it is already known, (j), as well as the following information:
- (a) the means of obtaining the prequalification documents and the place from which they may be obtained;
- (b) the price, if any, charged by the procuring entity for the prequalification documents;
- (c) the currency and terms of payment for the prequalification documents;
- (d) the language or languages in which the prequalification documents are available;
- (e) the place and deadline for the submission of applications to prequalify.

#### Article 24. Provision of solicitation documents

The procuring entity shall provide the solicitation documents to suppliers or contractors in accordance with the

procedures and requirements specified in the invitation to tender. If prequalification proceedings have been engaged in, the procuring entity shall provide a set of solicitation documents to each supplier or contractor that has been prequalified and that pays the price, if any, charged for those documents. The price that the procuring entity may charge for the solicitation documents shall reflect only the cost of printing them and providing them to suppliers or contractors.

Article 25. Contents of solicitation documents

The solicitation documents shall include, at a minimum, the following information:

- (a) instructions for preparing tenders;
- (b) the criteria and procedures, in conformity with the provisions of article 6, relative to the evaluation of the qualifications of suppliers or contractors and relative to the further demonstration of qualifications pursuant to article 32(6):
- (c) the requirements as to documentary evidence or other information that must be submitted by suppliers or contractors to demonstrate their qualifications;
- (d) the nature and required technical and quality characteristics, in conformity with article 14, of the goods, construction or services to be procured, including, but not limited to, technical specifications, plans, drawings and designs as appropriate; the quantity of the goods; any incidental services to be performed; the location where the construction is to be effected or the services are to be delivered and, if relevant, performed; and the desired or required time, if any, when the goods are to be delivered, the construction is to be effected or the services are to be provided;
- (e) the factors to be used by the procuring entity in determining the successful tender, including any margin of preference and any factors other than price to be used pursuant to article 32(4)(b), (c) or (d) and the relative weight of such factors;
- (f) the terms and conditions of the procurement contract, to the extent they are already known to the procuring entity, and the contract form, if any, to be signed by the parties;
- (g) if alternatives to the characteristics of the goods, construction, services, contractual terms and conditions or other requirements set forth in the solicitation documents are permitted, a statement to that effect, and a description of the manner in which alternative tenders are to be evaluated and compared;
- (h) if suppliers or contractors are permitted to submit tenders for only a portion of the goods or construction to be procured, a description of the portion or portions for which tenders may be submitted;
- (i) the manner in which the tender price is to be formulated and expressed, including a statement as to whether the price is to cover elements other than the cost of the goods, construction or services themselves, such as any applicable transportation and insurance charges, customs duties and taxes;

- (j) the currency or currencies in which the tender price is to be formulated and expressed;
- (k) the language or languages, in conformity with article 27, in which tenders are to be prepared;
- (1) any requirements of the procuring entity with respect to the issuer and the nature, form, amount and other principal terms and conditions of any tender security to be provided by suppliers or contractors submitting tenders, and any such requirements for any security for the performance of the procurement contract to be provided by the supplier or contractor that enters into the procurement contract, including securities such as labour and materials bonds;
- (m) if a supplier or contractor may not modify or withdraw its tender prior to the deadline for the submission of tenders without forfeiting its tender security, a statement to that effect;
- (n) the manner, place and deadline for the submission of tenders, in conformity with article 28;
- (o) the means by which, pursuant to article 26, suppliers or contractors may seek clarifications of the solicitation documents, and a statement as to whether the procuring entity intends, at this stage, to convene a meeting of suppliers or contractors;
- (p) the period of time during which tenders shall be in effect, in conformity with article 29;
- (q) the place, date and time for the opening of tenders, in conformity with article 31;
- (r) the procedures to be followed for opening and examining tenders;
- (s) the currency that will be used for the purpose of evaluating and comparing tenders pursuant to article 32(5) and either the exchange rate that will be used for the conversion of tenders into that currency or a statement that the rate published by a specified financial institution prevailing on a specified date will be used;
- (t) references to this Law, the procurement regulations and other laws and regulations directly pertinent to the procurement proceedings, provided, however, that the omission of any such reference shall not constitute grounds for review under article 42 or give rise to liability on the part of the procuring entity;
- (u) the name, functional title and address of one or more officers or employees of the procuring entity who are authorized to communicate directly with and to receive communications directly from suppliers or contractors in connection with the procurement proceedings, without the intervention of an intermediary;
- (v) any commitments to be made by the supplier or contractor outside of the procurement contract, such as commitments relating to countertrade or to the transfer of technology;
- (w) notice of the right provided under article 42 of this Law to seek review of an unlawful act or decision of, or procedure followed by, the procuring entity in relation to the procurement proceedings;
- (x) if the procuring entity reserves the right to reject all tenders pursuant to article 33, a statement to that effect;

- (y) any formalities that will be required once a tender has been accepted for a procurement contract to enter into force, including, where applicable, the execution of a written procurement contract pursuant to article 35, and approval by a higher authority or the Government and the estimated period of time following the dispatch of the notice of acceptance that will be required to obtain the approval;
- (z) any other requirements established by the procuring entity in conformity with this Law and the procurement regulations relating to the preparation and submission of tenders and to other aspects of the procurement proceedings.

### Article 26. Clarifications and modifications of solicitation documents

- (1) A supplier or contractor may request a clarification of the solicitation documents from the procuring entity. The procuring entity shall respond to any request by a supplier or contractor for clarification of the solicitation documents that is received by the procuring entity within a reasonable time prior to the deadline for the submission of tenders. The procuring entity shall respond within a reasonable time so as to enable the supplier or contractor to make a timely submission of its tender and shall, without identifying the source of the request, communicate the clarification to all suppliers or contractors to which the procuring entity has provided the solicitation documents.
- (2) At any time prior to the deadline for submission of tenders, the procuring entity may, for any reason, whether on its own initiative or as a result of a request for clarification by a supplier or contractor, modify the solicitation documents by issuing an addendum. The addendum shall be communicated promptly to all suppliers or contractors to which the procuring entity has provided the solicitation documents and shall be binding on those suppliers or contractors.
- (3) If the procuring entity convenes a meeting of suppliers or contractors, it shall prepare minutes of the meeting containing the requests submitted at the meeting for clarification of the solicitation documents, and its responses to those requests, without identifying the sources of the requests. The minutes shall be provided promptly to all suppliers or contractors to which the procuring entity provided the solicitation documents, so as to enable those suppliers or contractors to take the minutes into account in preparing their tenders.

#### Section II. Submission of tenders

#### Article 27. Language of tenders

Tenders may be formulated and submitted in any language in which the solicitation documents have been issued or in any other language that the procuring entity specifies in the solicitation documents.

\* \* \*

#### Article 28. Submission of tenders

- (1) The procuring entity shall fix the place for, and a specific date and time as the deadline for, the submission of tenders.
- (2) If, pursuant to article 26, the procuring entity issues a clarification or modification of the solicitation documents, or if a meeting of suppliers or contractors is held, it shall, prior to the deadline for the submission of tenders, extend the deadline if necessary to afford suppliers or contractors reasonable time to take the clarification or modification, or the minutes of the meeting, into account in their tenders.
- (3) The procuring entity may, in its absolute discretion, prior to the deadline for the submission of tenders, extend the deadline if it is not possible for one or more suppliers or contractors to submit their tenders by the deadline owing to any circumstance beyond their control.
- (4) Notice of any extension of the deadline shall be given promptly to each supplier or contractor to which the procuring entity provided the solicitation documents.
- (5) (a) Subject to subparagraph (b), a tender shall be submitted in writing, signed and in a sealed envelope.
- (b) Without prejudice to the right of a supplier or contractor to submit a tender in the form referred to in subparagraph (a), a tender may alternatively be submitted in any other form specified in the solicitation documents that provides a record of the content of the tender and at least a similar degree of authenticity, security and confidentiality.
- (c) The procuring entity shall, on request, provide to the supplier or contractor a receipt showing the date and time when its tender was received.
- (6) A tender received by the procuring entity after the deadline for the submission of tenders shall not be opened and shall be returned to the supplier or contractor that submitted it.

#### Article 29. Period of effectiveness of tenders; modification and withdrawal of tenders

- (1) Tenders shall be in effect during the period of time specified in the solicitation documents.
- (2) (a) Prior to the expiry of the period of effectiveness of tenders, the procuring entity may request suppliers or contractors to extend the period for an additional specified period of time. A supplier or contractor may refuse the request without forfeiting its tender security, and the effectiveness of its tender will terminate upon the expiry of the unextended period of effectiveness;
- (b) Suppliers or contractors that agree to an extension of the period of effectiveness of their tenders shall extend or procure an extension of the period of effectiveness of tender securities provided by them or provide new tender securities to cover the extended period of effectiveness of their tenders. A supplier or contractor whose tender

security is not extended, or that has not provided a new tender security, is considered to have refused the request to extend the period of effectiveness of its tender.

(3) Unless otherwise stipulated in the solicitation documents, a supplier or contractor may modify or withdraw its tender prior to the deadline for the submission of tenders without forfeiting its tender security. The modification or notice of withdrawal is effective if it is received by the procuring entity prior to the deadline for the submission of tenders.

#### Article 30. Tender securities

- (1) When the procuring entity requires suppliers or contractors submitting tenders to provide a tender security:
- (a) the requirement shall apply to all such suppliers or contractors:
- (b) the solicitation documents may stipulate that the issuer of the tender security and the confirmer, if any, of the tender security, as well as the form and terms of the tender security, must be acceptable to the procuring entity;
- (c) notwithstanding the provisions of subparagraph (b) of this paragraph, a tender security shall not be rejected by the procuring entity on the grounds that the tender security was not issued by an issuer in this State if the tender security and the issuer otherwise conform to requirements set forth in the solicitation documents (, unless the acceptance by the procuring entity of such a tender security would be in violation of a law of this State);
- (d) prior to submitting a tender, a supplier or contractor may request the procuring entity to confirm the acceptability of a proposed issuer of a tender security, or of a proposed confirmer, if required; the procuring entity shall respond promptly to such a request;
- (e) confirmation of the acceptability of a proposed issuer or of any proposed confirmer does not preclude the procuring entity from rejecting the tender security on the ground that the issuer or the confirmer, as the case may be, has become insolvent or otherwise lacks creditworthiness;
- (f) the procuring entity shall specify in the solicitation documents any requirements with respect to the issuer and the nature, form, amount and other principal terms and conditions of the required tender security; any requirement that refers directly or indirectly to conduct by the supplier or contractor submitting the tender shall not relate to conduct other than:
  - (i) withdrawal or modification of the tender after the deadline for submission of tenders, or before the deadline if so stipulated in the solicitation documents;
  - (ii) failure to sign the procurement contract if required by the procuring entity to do so;
  - (iii) failure to provide a required security for the performance of the contract after the tender has been accepted or to comply with any other condition precedent to signing the procurement contract specified in the solicitation documents.

- (2) The procuring entity shall make no claim to the amount of the tender security, and shall promptly return, or procure the return of, the tender security document, after whichever of the following that occurs earliest:
  - (a) the expiry of the tender security;
- (b) the entry into force of a procurement contract and the provision of a security for the performance of the contract, if such a security is required by the solicitation documents:
- (c) the termination of the tendering proceedings without the entry into force of a procurement contract;
- (d) the withdrawal of the tender prior to the deadline for the submission of tenders, unless the solicitation documents stipulate that no such withdrawal is permitted.

#### Section III. Evaluation and comparison of tenders

#### Article 31. Opening of tenders

- (1) Tenders shall be opened at the time specified in the solicitation documents as the deadline for the submission of tenders, or at the deadline specified in any extension of the deadline, at the place and in accordance with the procedures specified in the solicitation documents.
- (2) All suppliers or contractors that have submitted tenders, or their representatives, shall be permitted by the procuring entity to be present at the opening of tenders.
- (3) The name and address of each supplier or contractor whose tender is opened and the tender price shall be announced to those persons present at the opening of tenders, communicated on request to suppliers or contractors that have submitted tenders but that are not present or represented at the opening of tenders, and recorded immediately in the record of the tendering proceedings required by article 11.

### Article 32. Examination, evaluation and comparison of tenders

- (1) (a) The procuring entity may ask suppliers or contractors for clarifications of their tenders in order to assist in the examination, evaluation and comparison of tenders. No change in a matter of substance in the tender, including changes in price and changes aimed at making an unresponsive tender responsive, shall be sought, offered or permitted.
- (b) Notwithstanding subparagraph (a) of this paragraph, the procuring entity shall correct purely arithmetical errors that are discovered during the examination of tenders. The procuring entity shall give prompt notice of any such correction to the supplier or contractor that submitted the tender.
- (2) (a) Subject to subparagraph (b) of this paragraph, the procuring entity may regard a tender as responsive only if it conforms to all requirements set forth in the tender solicitation documents.

- (b) The procuring entity may regard a tender as responsive even if it contains minor deviations that do not materially alter or depart from the characteristics, terms, conditions and other requirements set forth in the solicitation documents or if it contains errors or oversights that are capable of being corrected without touching on the substance of the tender. Any such deviations shall be quantified, to the extent possible, and appropriately taken account of in the evaluation and comparison of tenders.
- (3) The procuring entity shall not accept a tender:
- (a) if the supplier or contractor that submitted the tender is not qualified;
- (b) if the supplier or contractor that submitted the tender does not accept a correction of an arithmetical error made pursuant to paragraph (1)(b) of this article;
  - (c) if the tender is not responsive;
  - (d) in the circumstances referred to in article 13.
- (4) (a) The procuring entity shall evaluate and compare the tenders that have been accepted in order to ascertain the successful tender, as defined in subparagraph (b) of this paragraph, in accordance with the procedures and criteria set forth in the solicitation documents. No criterion shall be used that has not been set forth in the solicitation documents.
  - (b) The successful tender shall be:
    - the tender with the lowest tender price, subject to any margin of preference applied pursuant to subparagraph (d) of this paragraph; or
    - (ii) if the procuring entity has so stipulated in the solicitation documents, the lowest evaluated tender ascertained on the basis of factors specified in the solicitation documents, which factors shall, to the extent practicable, be objective and quantifiable, and shall be given a relative weight in the evaluation procedure or be expressed in monetary terms wherever practicable.
- (c) In determining the lowest evaluated tender in accordance with subparagraph (b)(ii) of this paragraph, the procuring entity may consider only the following:
  - (i) the tender price, subject to any margin of preference applied pursuant to subparagraph (d) of this paragraph;
  - (ii) the cost of operating, maintaining and repairing the goods or construction, the time for delivery of the goods, completion of construction or performance of the services, the functional characteristics of the goods or construction, the terms of payment and of guarantees in respect of the goods, construction or services;
  - have on the balance of payments position and foreign exchange reserves of [this State], the countertrade arrangements offered by suppliers or contractors, the extent of local content, including manufacture, labour and materials, in goods, construction or services being offered by suppliers or contractors, the economic

development potential offered by tenders, including domestic investment or other business activity, the encouragement of employment, the reservation of certain production for domestic suppliers, the transfer of technology and the development of managerial, scientific and operational skills [... (the enacting State may expand subparagraph (iii) by including additional factors)]; and

- (iv) national defence and security considerations.
- (d) If authorized by the procurement regulations, (and subject to approval by . . . (the enacting State designates an organ to issue the approval),) in evaluating and comparing tenders a procuring entity may grant a margin of preference for the benefit of tenders for construction by domestic contractors or for the benefit of tenders for domestically produced goods or for the benefit of domestic suppliers of services. The margin of preference shall be calculated in accordance with the procurement regulations and reflected in the record of the procurement proceedings.
- (5) When tender prices are expressed in two or more currencies, the tender prices of all tenders shall be converted to the same currency, and according to the rate specified in the solicitation documents pursuant to article 25(s), for the purpose of evaluating and comparing tenders.
- (6) Whether or not it has engaged in prequalification proceedings pursuant to article 7, the procuring entity may require the supplier or contractor submitting the tender that has been found to be the successful tender pursuant to paragraph (4)(b) of this article to demonstrate again its qualifications in accordance with criteria and procedures conforming to the provisions of article 6. The criteria and procedures to be used for such further demonstration shall be set forth in the solicitation documents. Where prequalification proceedings have been engaged in, the criteria shall be the same as those used in the prequalification proceedings.
- (7) If the supplier or contractor submitting the successful tender is requested to demonstrate again its qualifications in accordance with paragraph (6) of this article but fails to do so, the procuring entity shall reject that tender and shall select a successful tender, in accordance with paragraph (4) of this article, from among the remaining tenders, subject to the right of the procuring entity, in accordance with article 33(1), to reject all remaining tenders.
- (8) Information relating to the examination, clarification, evaluation and comparison of tenders shall not be disclosed to suppliers or contractors or to any other person not involved officially in the examination, evaluation or comparison of tenders or in the decision on which tender should be accepted, except as provided in article 11.

Article 33. Rejection of all tenders (moved to article 11 bis)

Article 34. Prohibition of negotiations with suppliers or contractors

No negotiations shall take place between the procuring entity and a supplier or contractor with respect to a tender submitted by the supplier or contractor.

Article 35. Acceptance of tender and entry into force of procurement contract

- (1) Subject to articles 32(7) and 33, the tender that has been ascertained to be the successful tender pursuant to article 32(4)(b) shall be accepted. Notice of acceptance of the tender shall be given promptly to the supplier or contractor submitting the tender.
- (2) (a) Notwithstanding the provisions of paragraph (4) of this article, the solicitation documents may require the supplier or contractor whose tender has been accepted to sign a written procurement contract conforming to the tender. In such cases, the procuring entity (the requesting ministry) and the supplier or contractor shall sign the procurement contract within a reasonable period of time after the notice referred to in paragraph (1) of this article is dispatched to the supplier or contractor;
- (b) Subject to paragraph (3) of this article, where a written procurement contract is required to be signed pursuant to subparagraph (a) of this paragraph, the procurement contract enters into force when the contract is signed by the supplier or contractor and by the procuring entity. Between the time when the notice referred to in paragraph (1) of this article is dispatched to the supplier or contractor and the entry into force of the procurement contract, neither the procuring entity nor the supplier or contractor shall take any action that interferes with the entry into force of the procurement contract or with its performance.
- (3) Where the solicitation documents stipulate that the procurement contract is subject to approval by a higher authority, the procurement contract shall not enter into force before the approval is given. The solicitation documents shall specify the estimated period of time following dispatch of the notice of acceptance of the tender that will be required to obtain the approval. A failure to obtain the approval within the time specified in the solicitation documents shall not extend the period of effectiveness of tenders specified in the solicitation documents pursuant to article 29(1) or the period of effectiveness of tender securities that may be required pursuant to article 30(1).
- (4) Except as provided in paragraphs (2)(b) and (3) of this article, a procurement contract in accordance with the terms and conditions of the accepted tender enters into force when the notice referred to in paragraph (1) of this article is dispatched to the supplier or contractor that submitted the tender, provided that it is dispatched while the tender is in force. The notice is dispatched when it is properly addressed or otherwise directed and transmitted to the supplier or contractor, or conveyed to an appropriate authority for transmission to the supplier or contractor, by a mode authorized by article 9.

- (5) If the supplier or contractor whose tender has been accepted fails to sign a written procurement contract, if required to do so, or fails to provide any required security for the performance of the contract, the procuring entity shall select a successful tender in accordance with article 32(4) from among the remaining tenders that are in force, subject to the right of the procuring entity, in accordance with article 33(1), to reject all remaining tenders. The notice provided for in paragraph (1) of this article shall be given to the supplier or contractor that submitted that tender.
- (6) Upon the entry into force of the procurement contract and, if required, the provision by the supplier or contractor of a security for the performance of the contract, notice of the procurement contract shall be given to other suppliers or contractors, specifying the name and address of the supplier or contractor that has entered into the contract and the contract price.

### Chapter IV. Procedures for procurement methods other than tendering

#### Article 36. Two-stage tendering

- (1) The provisions of chapter III of this Law shall apply to two-stage tendering proceedings except to the extent those provisions are derogated from in this article.
- (2) The solicitation documents shall call upon suppliers or contractors to submit, in the first stage of the two-stage tendering proceedings, initial tenders containing their proposals without a tender price. The solicitation documents may solicit proposals relating to the technical, quality or other characteristics of the goods or construction as well as to contractual terms and conditions of their supply.
- (3) The procuring entity may engage in negotiations with any supplier or contractor whose tender has not been rejected pursuant to articles 13, 32(3) or 33 concerning any aspect of its tender.
- (4) In the second stage of the two-stage tendering proceedings, the procuring entity shall invite suppliers or contractors whose tenders have not been rejected to submit final tenders with prices with respect to a single set of specifications. In formulating those specifications, the procuring entity may delete or modify any aspect, originally set forth in the solicitation documents, of the technical or quality characteristics of the goods or construction to be procured, and any criterion originally set forth in those documents for evaluating and comparing tenders and for ascertaining the successful tender, and may add new characteristics or criteria that conform with this Law. Any such deletion, modification or addition shall be communicated to suppliers or contractors in the invitation to submit final tenders. A supplier or contractor not wishing to submit a final tender may withdraw from the tendering proceedings without forfeiting any tender security that the supplier or contractor may have been required to provide. The final tenders shall be evaluated and compared in order to ascertain the successful tender as defined in article 32(4)(b).

#### Article 37. Restricted tendering

- (1) (a) When the procuring entity engages in restricted tendering on the grounds referred to in article 18(a), it shall solicit tenders from all suppliers and contractors from whom the goods or construction to be procured are available.
- (b) When the procuring entity engages in restricted tendering on the grounds referred to in article 18(b), it shall select suppliers or contractors from whom to solicit tenders in a non-discriminatory manner and it shall select a sufficient number of suppliers or contractors to ensure effective competition.
- (2) When the procuring entity engages in restricted tendering, it shall cause a notice of the restricted-tendering proceeding to be published in... (each enacting State specifies the official gazette or other official publication in which the notice is to be published).
- (3) The provisions of chapter III of this Law, except article 22, shall apply to restricted-tendering proceedings, except to the extent that those provisions are derogated from in this article.

#### Article 38. Request for proposals

- (1) Requests for proposals shall be addressed to as many suppliers or contractors as practicable, but to at least three, if possible.
- (2) The procuring entity shall publish in a newspaper of wide international circulation or in a relevant trade publication or technical journal of wide international circulation a notice seeking expression of interest in submitting a proposal, unless for reasons of economy or efficiency the procuring entity considers it undesirable to publish such a notice; the notice shall not confer any rights on suppliers or contractors, including any right to have a proposal evaluated.
- (3) The procuring entity shall establish the criteria for evaluating the proposals and determine the relative weight to be accorded to each such criterion and the manner in which they are to be applied in the evaluation of the proposals. The criteria shall concern:
- (a) the relative managerial and technical competence of the supplier or contractor;
- (b) the effectiveness of the proposal submitted by the supplier or contractor in meeting the needs of the procuring entity; and
- (c) the price submitted by the supplier or contractor for carrying out its proposal and the cost of operating, maintaining and repairing the proposed goods or construction.
- (4) A request for proposals issued by a procuring entity shall include at least the following information:
  - (a) the name and address of the procuring entity;
- (b) a description of the procurement need including the technical and other parameters to which the proposal must conform, as well as, in the case of procurement of

construction, the location of any construction to be effected and, in the case of services, the place of delivery and, if relevant, the place of performance;

- (c) the criteria for evaluating the proposal, expressed in monetary terms to the extent practicable, the relative weight to be given to each such criterion, and the manner in which they will be applied in the evaluation of the pro-
- (d) the desired format and any instructions, including any relevant time-frames, applicable in respect of the proposal.
- (5) Any modification or clarification of the request for proposals, including modification of the criteria for evaluating proposals referred to in paragraph (3) of this article, shall be communicated to all suppliers or contractors participating in the request-for-proposals proceedings.
- (6) The procuring entity shall treat proposals in such a manner so as to avoid the disclosure of their contents to competing suppliers or contractors.
- (7) The procuring entity may engage in negotiations with suppliers or contractors with respect to their proposals and may seek or permit revisions of such proposals, provided that the following conditions are satisfied:
- (a) any negotiations between the procuring entity and a supplier or contractor shall be confidential;
- (b) subject to article 11, one party to the negotiations shall not reveal to any other person any technical, price or other market information relating to the negotiations without the consent of the other party;
- (c) the opportunity to participate in negotiations is extended to all suppliers or contractors that have submitted proposals and whose proposals have not been rejected.
- (8) Following completion of negotiations, the procuring entity shall request all suppliers or contractors remaining in the proceedings to submit, by a specified date, a best and final offer with respect to all aspects of their proposals.
- (9) The procuring entity shall employ the following procedures in the evaluation of proposals:
- (a) only the criteria referred to in paragraph (3) of this article as set forth in the request for proposals shall be considered:
- (b) the effectiveness of a proposal in meeting the needs of the procuring entity shall be evaluated separately from the price;
- (c) the price of a proposal shall be considered by the procuring entity only after completion of the technical evaluation.
- (10) Any award by the procuring entity shall be made to the supplier or contractor whose proposal best meets the needs of the procuring entity as determined in accordance with the criteria for evaluating the proposals set forth in the request for proposals, as well as with the relative weight and manner of application of those criteria indicated in the request for proposals.

Article 39. Competitive negotiation

- (1) In competitive negotiation proceedings, the procuring entity shall engage in negotiations with a sufficient number of suppliers or contractors to ensure effective competition.
- (2) Any requirements, guidelines, documents, clarifications or other information relative to the negotiations that are communicated by the procuring entity to a supplier or contractor shall be communicated on an equal basis to all other suppliers or contractors engaging in negotiations with the procuring entity relative to the procurement.
- (3) Negotiations between the procuring entity and a supplier or contractor shall be confidential, and, except as provided in article 11, one party to those negotiations shall not reveal to any other person any technical, price or other market information relating to the negotiations without the consent of the other party.
- (4) Following completion of negotiations, the procuring entity shall request all suppliers or contractors remaining in the proceedings to submit, by a specified date, a best and final offer with respect to all aspects of their proposals. The procuring entity shall select the successful offer on the basis of such best and final offers.

[Request for proposals for services] Article [39] (bis). [Special procedures for request for proposals for services][Special procedure for procurement of services]

- (1) A procuring entity shall solicit proposals for services or, where applicable, applications to prequalify by causing an invitation for proposals or an invitation to prequalify, as the case may be, to be published in . . . (the enacting State specifies the official gazette or other official publication in which the invitation for proposals or to prequalify is to be published).
- (2) The invitation for proposals or invitation to prequalify shall also be published, in a language customarily used in international trade, in a newspaper of wide international circulation or in a relevant trade or professional publication of wide international circulation [except where, in view of the low value of the services to be procured, the procuring entity decides that only domestic suppliers and contractors are likely to be interested in submitting proposals1.
- (3) The procuring entity may disregard the provisions of paragraph (1) and (2) of this article:
- (a) where the services to be procured are available only from a limited number of suppliers or contractors that are known to the procuring entity, provided that it solicits proposals from all those suppliers or contractors; or
- (b) where the time and cost required to examine and evaluate a large number of proposals would be disproportionate to the value of the services to be procured, provided that it solicits proposals from a sufficient number of suppliers and contractors to ensure effective competition; or

- [(c) where, because of the nature of the services to be procured, economy and efficiency in procurement can only be promoted by means of direct solicitation, provided that it solicits proposals from a sufficient number of suppliers or contractors to ensure effective competition].
- (4) A request for proposals issued by a procuring entity shall include at least the following information:
  - (a) the name and address of the procuring entity;
- (b) a description of the services to be procured and the location where the services are to be delivered and, if relevant, performed;
- (c) the criteria to be used by the procuring entity in determining the successful proposal, including any margin of preference and any factors to be used pursuant to paragraph (6) of this article and the relative weight of such factors;
- (d) the desired format and any instructions, including any relevant time-frames, applicable in respect of the proposal;
- (e) any eligibility requirements that have to be met by suppliers or contractors;
- (f) the method selected pursuant to paragraphs (11), (12) or (13) of this article for ascertaining the successful proposal.
- (5) The procuring entity shall establish the criteria for evaluating the proposals and determine the relative weight to be accorded to each such criterion and the manner in which they are to be applied in the evaluation of the proposals. The criteria shall concern:
- (a) the qualifications, experience, reputation, reliability, professional and managerial competence of the supplier or contractor;
- (b) the effectiveness of the proposal submitted by the supplier or contractor in meeting the needs of the procuring entity;
- (c) the price submitted by the supplier or contractor for carrying out its proposal including any ancillary or related costs;
- (d) the effect that the acceptance of a proposal will have on the balance of payments position and foreign exchange reserves of (this State), the extent of participation by local suppliers and contractors, the encouragement of employment, the economic development potential offered by the proposal, the development of local experience, (... (the enacting State may expand subparagraph (d) by including additional factors));
- (6) If authorized by the procurement regulations (and subject to approval by . . . (each State designates an organ to issue the approval),) in evaluating and comparing the proposals, a procuring entity may grant a margin of preference for the benefit of domestic suppliers of services which shall be calculated in accordance with the procurement regulations and included in the record of the procurement proceedings.
- (7) (a) Any modification or clarification of the request for proposals, including modification of the criteria for evaluating proposals referred to in paragraph (5) of this

- article, shall be communicated to all suppliers or contractors participating in the procurement proceedings;
- (b) If the procuring entity convenes a meeting of suppliers or contractors, it shall prepare minutes of the meeting containing the requests submitted at the meeting for clarification of the request for proposals, and its responses to those requests, without identifying the sources of the requests. The minutes shall be provided promptly to all suppliers or contractors participating in the procurement proceedings, so as to enable those suppliers or contractors to take the minutes into account in preparing their proposals.
- (8) The procuring entity shall treat proposals in such a manner so as to avoid the disclosure of their contents to competing suppliers or contractors.
- (9) In evaluating the proposals, the procuring entity shall apply only the criteria and method of selection that have been notified to suppliers or contractors in the request for proposals.
- (10) The procuring entity, in ascertaining the successful proposal, shall use one of the methods provided for in either paragraph (11), (12) or (13) of this article.
- (11) (a) The procuring entity shall establish a threshold level with respect to quality and technical aspects of the proposals and, without considering the price of the proposals, rate each proposal in accordance with the factors for evaluating the proposals and the relative weight and manner of application of those factors as set forth in the request for proposals. The procuring entity shall then compare the prices of the proposals that have attained a rating at or above the threshold level.
  - (b) The successful proposal shall then be:
    - (i) the proposal with the lowest price; or
    - (ii) the proposal with the highest combined evaluation of the price, and of technical capacity as rated in accordance with subparagraph (a) of this article.
- (12) (a) The procuring entity shall engage in negotiations with suppliers or contractors with respect to their proposals and may seek or permit revisions of such proposals, provided that the opportunity to participate in negotiations is extended to all suppliers or contractors that have submitted proposals and whose proposals have not been rejected.
- (b) Following completion of negotiations, the procuring entity shall request all suppliers or contractors remaining in the proceedings to submit, by a specified date, a best and final offer with respect to all aspects of their proposals.
- (c) In the evaluation of proposals, the price of a proposal shall be considered separately and only after completion of the technical evaluation.
- (d) Any award by the procuring entity shall be made to the supplier or contractor whose proposal best meets the needs of the procuring entity as determined in accordance with the criteria for evaluating the proposals as well as with the relative weight and manner of application of those criteria as set forth in the request for proposals.

- (13) The procuring entity shall engage in negotiations with suppliers and contractors in accordance with the following procedure:
- (a) establish a threshold level in accordance with paragraph (11)(a) of this article;
- (b) invite for negotiations on the price or other aspects of its proposal the supplier or contractor that has attained the highest quality and technical rating in accordance with paragraph (11)(a) of this article;
- (c) inform the suppliers or contractors that attained ratings above the threshold level that they may be considered for negotiation if the negotiations with the suppliers or contractors with higher ratings do not result in a procurement contract:
- (d) inform the other suppliers or contractors that they did not attain the required threshold level;
- (e) if it appears to the procuring entity that the negotiations with the supplier or contractor invited pursuant to paragraph (13)(b) of this article will not result in a procurement contract, inform that supplier or contractor that it is terminating the negotiations;
- (f) the procuring entity shall then invite for negotiations the supplier or contractor that attained the second highest rating; if the negotiations with that supplier or contractor do not result in a procurement contract, the procuring entity shall invite the other suppliers or contractors for negotiations on the basis of their ranking until it arrives at a procurement contract or rejects all remaining proposals.
- (14) (a) Any negotiations pursuant to paragraph (12) or (13) of this article shall be confidential and subject to article 11, one party to the negotiations shall not reveal to any other person any technical, price or any other information relating to the negotiations without the consent of the other party.<sup>1</sup>

¹With reference to the issue raised in paragraph 3 of the introduction to this note, the Working Group might wish to consider the extent to which it would be possible to incorporate paragraph 11 of this article into tendering as it essentially represents a price-based evaluation on the basis of a qualification threshold, a procedure akin to prequalification. Paragraph 12, which it essentially evaluation of the best and final offer (BAFO), is modeled on the procedure already found under article 38. Paragraph 13 of this article could then be incorporated in article 38 as an alternative method for evaluation in the services context.

#### Article 40. Request for quotations

- (1) The procuring entity shall request quotations from as many suppliers or contractors as practicable, but from at least three, if possible. Each supplier or contractor from whom a quotation is requested shall be informed whether any elements other than the charges for the goods or services themselves, such as any applicable transportation and insurance charges, customs duties and taxes, are to be included in the price.
- (2) Each supplier or contractor is permitted to give only one price quotation and is not permitted to change its quotation. No negotiations shall take place between the procuring entity and a supplier or contractor with respect to a quotation submitted by the supplier or contractor.

(3) The procurement contract shall be awarded to the supplier or contractor that gave the lowest-priced quotation meeting the needs of the procuring entity.

Article 41. Single-source procurement

In the circumstances set forth in article 20 the procuring entity may procure the goods, construction or services by soliciting a proposal or price quotation from a single supplier or contractor.

#### Chapter V. Review\*

#### Article 42. Right to review

- (1) Subject to paragraph (2) of this article, any supplier or contractor that claims to have suffered, or that may suffer, loss or injury due to a breach of a duty imposed on the procuring entity by this Law may seek review in accordance with articles 43 to [47].
- (2) The following shall not be subject to the review provided for in paragraph (1) of this article:
- (a) the selection of a method of procurement pursuant to articles 16 to 20;
- (b) the limitation of procurement proceedings in accordance with article 8 on the basis of nationality;
- (c) a decision by the procuring entity under article [11] bis] to reject all tenders, proposals, offers or quotations;
- (d) a refusal by the procuring entity to respond to an expression of interest in participating in request-for-proposals proceedings pursuant to article 38(2);
  - (e) an omission referred to in article 25(t).

### Article 43. Review by procuring entity (or by approving authority)

(1) Unless the procurement contract has already entered into force, a complaint shall, in the first instance, be submitted in writing to the head of the procuring entity. (However, if the complaint is based on an act or decision of, or procedure followed by, the procuring entity, and that act, decision or procedure was approved by an authority pursuant to this Law, the complaint shall instead be submitted to the head of the authority that approved the act, decision or procedure.) A reference in this Law to the head of the procuring entity (or the head of the approving authority) includes any person designated by the head of the procuring entity (or by head of the approving authority, as the case may be).

<sup>\*</sup>States enacting the Model Law may wish to incorporate the articles on review without change or with only such minimal changes as are necessary to meet particular important needs. However, because of constitutional or other considerations, States might not, to one degree or another, see fit to incorporate those articles. In such cases, the articles on review may be used to measure the adequacy of existing review procedures.

- (2) The head of the procuring entity (or of the approving authority) shall not entertain a complaint, unless it was submitted within 20 days of when the supplier or contractor submitting it became aware of the circumstances giving rise to the complaint or of when that supplier or contractor should have become aware of those circumstances, whichever is earlier.
- (3) The head of the procuring entity (or of the approving authority) need not entertain a complaint, or continue to entertain a complaint, after the procurement contract has entered into force.
- (4) Unless the complaint is resolved by mutual agreement of the supplier or contractor that submitted it and the procuring entity, the head of the procuring entity (or of the approving authority) shall, within 30 days after the submission of the complaint, issue a written decision. The decision shall:
  - (a) state the reasons for the decision; and
- (b) if the complaint is upheld in whole or in part, indicate the corrective measures that are to be taken.
- (5) If the head of the procuring entity (or of the approving authority) does not issue a decision by the time specified in paragraph (4) of this article, the supplier or contractor submitting the complaint (or the procuring entity) is entitled immediately thereafter to institute proceedings under article [44 or 47]. Upon the institution of such proceedings, the competence of the head of the procuring entity (or of the approving authority) to entertain the complaint ceases.
- (6) The decision of the head of the procuring entity (or of the approving authority) shall be final unless proceedings are instituted under article [44 or 47].

#### Article 44. Administrative review\*

- (1) A supplier or contractor entitled under article 42 to seek review may submit a complaint to [insert name of administrative body]:
- (a) if the complaint cannot be submitted or entertained under article 43 because of the entry into force of the procurement contract, and provided that the complaint is submitted within 20 days after the earlier of the time when the supplier or contractor submitting it became aware of the circumstances giving rise to the complaint or the time when that supplier or contractor should have become aware of those circumstances;
- (b) if the head of the procuring entity does not entertain the complaint because the procurement contract has entered into force, provided that the complaint is submitted within 20 days after the issuance of the decision not to entertain the complaint;
- (c) pursuant to article 43(5), provided that the complaint is submitted within 20 days after the expiry of the period referred to in article 43(4); or
- (d) if the supplier or contractor claims to be adversely affected by a decision of the head of the procuring entity (or of the approving authority) under article 43, provided

- that the complaint is submitted within 20 days after the issuance of the decision.
- (2) Upon receipt of a complaint, the [insert name of administrative body] shall give notice of the complaint promptly to the procuring entity (or to the approving authority).
- (3) The [insert name of administrative body] may [grant] [recommend]\*\* one or more of the following remedies, unless it dismisses the complaint:
- (a) declare the legal rules or principles that govern the subject-matter of the complaint;
- (b) prohibit the procuring entity from acting or deciding unlawfully or from following an unlawful procedure;
- (c) require the procuring entity that has acted or proceeded in an unlawful manner, or that has reached an unlawful decision, to act or to proceed in a lawful manner or to reach a lawful decision:
- (d) annul in whole or in part an unlawful act or decision of the procuring entity, other than any act or decision bringing the procurement contract into force;
- (e) revise an unlawful decision by the procuring entity or substitute its own decision for such a decision, other than any decision bringing the procurement contract into force;
  - (f) require the payment of compensation for Option I

any reasonable costs incurred by the supplier or contractor submitting the complaint in connection with the procurement proceedings as a result of an unlawful act or decision of, or procedure followed by, the procuring entity;

#### Option II

loss or injury suffered by the supplier or contractor submitting the complaint in connection with the procurement proceedings

- (g) order that the procurement proceedings be terminated.
- (4) The [insert name of administrative body] shall within 30 days issue a written decision concerning the complaint, stating the reasons for the decision and the remedies granted, if any.
- (5) The decision shall be final unless an action is commenced under article 47.

## Article 45. Certain rules applicable to review proceedings under article 43 [and article 44]

(1) Promptly after the submission of a complaint under article 43 [or article 44], the head of the procuring entity (or of the approving authority) [, or the [insert name of

<sup>\*</sup>States where hierarchical administrative review of administrative actions, decisions and procedures is not a feature of the legal system may omit article 44 and provide only for judicial review (article 47).

<sup>\*\*</sup>Optional language is presented in order to accommodate those States where review bodies do not have the power to grant the remedies listed below but can make recommendations.

administrative body], as the case may be,] shall notify all suppliers or contractors participating in the procurement proceedings to which the complaint relates of the submission of the complaint and of its substance.

- (2) Any such supplier or contractor or any governmental authority whose interests are or could be affected by the review proceedings has a right to participate in the review proceedings. A supplier or contractor that fails to participate in the review proceedings is barred from subsequently making the same type of claim.
- (3) A copy of the decision of the head of the procuring entity (or of the approving authority) [, or of the [insert name of administrative body], as the case may be,] shall be furnished within five days after the issuance of the decision to the supplier or contractor submitting the complaint, to the procuring entity and to any other supplier or contractor or governmental authority that has participated in the review proceedings. In addition, after the decision has been issued, the complaint and the decision shall be promptly made available for inspection by the general public, provided, however, that no information shall be disclosed if its disclosure would be contrary to law, would impede law enforcement, would not be in the public interest, would prejudice legitimate commercial interests of the parties or would inhibit fair competition.

#### Article 46. Suspension of procurement proceedings

(1) The timely submission of a complaint under article 43 [or article 44] suspends the procurement proceedings for a period of seven days, provided that the complaint is not frivolous and contains a declaration the contents of which, if proven, demonstrate that the supplier or contractor will suffer irreparable injury in the absence of a suspension, it is probable that the complaint will succeed and the granting of the suspension would not cause disproportionate harm to the procuring entity or to other suppliers or contractors.

- (2) When the procurement contract enters into force, the timely submission of a complaint under article 44 shall suspend performance of the procurement contract for a period of seven days, provided the complaint meets the requirements set forth in paragraph (1) of this article.
- (3) The head of the procuring entity (or of the approving authority) [, or the [insert name of administrative body],] may extend the suspension provided for in paragraph (1) of this article, [and the [insert name of administrative body] may extend the suspension provided for in paragraph (2) of this article,] in order to preserve the rights of the supplier or contractor submitting the complaint or commencing the action pending the disposition of the review proceedings, provided that the total period of suspension shall not exceed 30 days.
- (4) The suspension provided for by this article shall not apply if the procuring entity certifies that urgent public interest considerations require the procurement to proceed. The certification, which shall state the grounds for the finding that such urgent considerations exist and which shall be made a part of the record of the procurement proceedings, is conclusive with respect to all levels of review except judicial review.
- (5) Any decision by the procuring entity under this article and the grounds and circumstances therefor shall be made part of the record of the procurement proceedings.

#### Article 47. Judicial review

The [insert name of court or courts] has jurisdiction over actions pursuant to article 42 and petitions for judicial review of decisions made by review bodies, or of the failure of those bodies to make a decision within the prescribed time-limit, under article 43 [or 44].

## E. Draft amendments to the Guide to Enactment of UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods and Construction: note by the Secretariat

(A/CN.9/394) [Original: English]

- 1. While preparing the UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods and Construction, the Commission was of the view that background and explanatory information on the Model Law in the form of a guide to enactment would provide useful assistance to executive branches of Governments, and to legislatures using the Model Law. Accordingly, the Guide to Enactment of UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods and Construction (A/CN.9/393) was adopted by the Commission at its twenty-sixth session simultaneously with the adoption of the Model Law (A/48/17, para. 258).
- 2. In reviewing the amendments and additions that should be made to the UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods and Construction so as to encompass procurement

of services, the Working Group on the New International Economic Order noted the added importance of the Guide to Enactment in view of inclusion of provisions on procurement of services, in particular since this was an area in which many legislatures and Governments had relatively limited experience. The Working Group expressed the hope that the amended Guide to Enactment would be adopted simultaneously with the amended Model Law (A/CN.9/392, para. 132). In line with that objective, the present note sets forth in the annex the draft amendments to the Guide to Enactment geared to the text of the draft Model Law on Procurement of Goods, Construction and Services as established by the Working Group upon conclusion of its seventeenth session and set forth in the annex to the report of that session (A/CN.9/392).